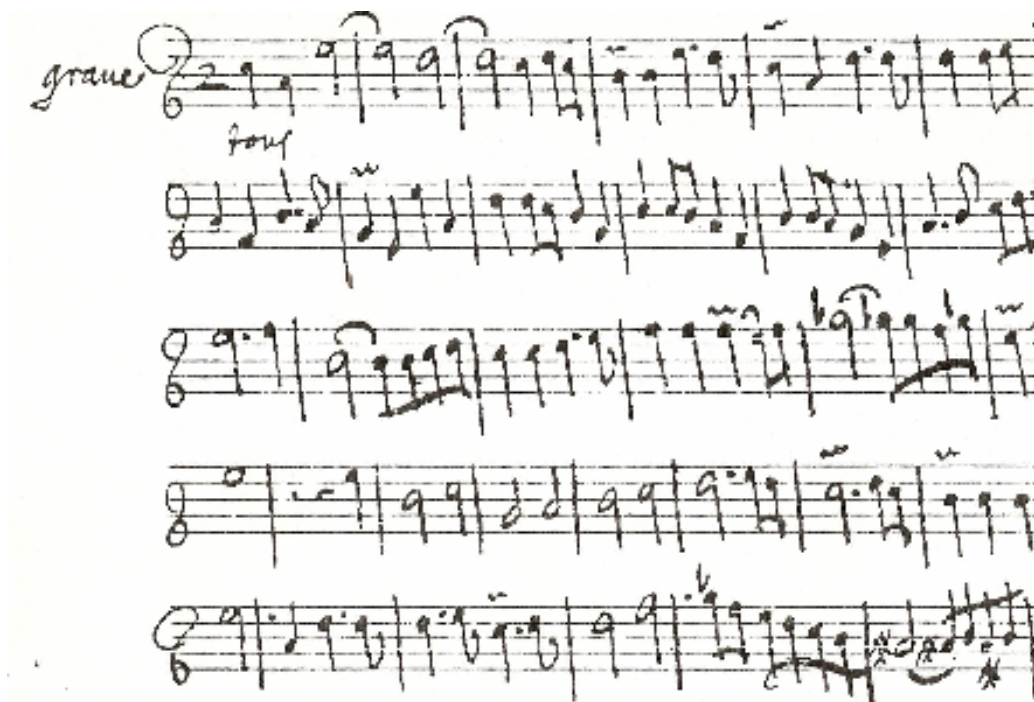


BAROQUEMUSIC.IT - MAC120510

M.-A. CHARPENTIER

SONATE À HUIT [H548]

POUR 2 FLûTES ALLEMANDES, 2 DESSUS DE VIOLON,
UNE BASSE DE VIOLE, UNE BASSE DE VIOLON
À 5 CORDES, UN CLAVECIN ET UN THÉORBE



EDIZIONI MARIO BOLOGNANI - ROMA 2010

[1.] Grave, tous

P[remière]re
flute
Allemande

S[econ]de
flute
allemande

P[remière]
dessus
de violon

Second
dessus
de violon

Basse
de viole

Basse
de violon

Teorbe

clavecin

7

13

Musical score for measures 13-18. The score is written for eight staves (four treble and four bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). Measures 13-18 are shown. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Some notes have trills or grace notes. The bottom two staves have figured bass notation below the notes.

19

Musical score for measures 19-24. The score is written for eight staves (four treble and four bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). Measures 19-24 are shown. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Some notes have trills or grace notes. The bottom two staves have figured bass notation below the notes.

4

26

Figured Bass (Bass Staff):

5 3 6 4 5 3 6 4 5 3 6 4 7 3 6 4 7 6 5 5 6 5 4 4 5 4 3

Figured Bass (Bass Staff):

5 3 6 4 5 3 6 4 5 3 6 4 7 3 6 4 7 6 5 5 6 5 4 4 5 4 3

34

Figured Bass (Bass Staff):

5 3 6 4 5 3 6 4 5 6 6 6 9 8 6 5 5 6 6 9 8

Figured Bass (Bass Staff):

5 3 6 4 5 3 6 4 5 6 6 6 9 8 6 5 5 6 6 9 8

42

Musical score for measures 42-47. The score is written for six staves, with the first four staves in treble clef and the last two in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The bottom two staves feature figured bass notation with figures including 6, #4, 6, 5, 9, 7, 8, and #4.

48

Musical score for measures 48-53. The score is written for six staves, with the first four staves in treble clef and the last two in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The bottom two staves feature figured bass notation with figures including 6, #5, 9, 7, 8, 5, 4, 3, 7, #, 4, 2, and 6.

55

Figured bass notation for measures 55-62:

Measure 55: #4 7 7

Measure 56: 5 6 5 6 5 6 7 6 5 5

Measure 57: 5 6 5 6 5 6 7 6 5 5

Measure 58: 5 6 5 6 5 6 7 6 5 5

Measure 59: 5 6 5 6 5 6 7 6 5 5

Measure 60: 5 6 5 6 5 6 7 6 5 5

Measure 61: 5 6 5 6 5 6 7 6 5 5

Measure 62: 5 6 5 6 5 6 7 6 5 5

63

Figured bass notation for measures 63-70:

Measure 63: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

Measure 64: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

Measure 65: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

Measure 66: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

Measure 67: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

Measure 68: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

Measure 69: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

Measure 70: 6 5 4 4 5 3 9 8 9 8 9 8 8

69

69

Figured Bass (Basso Continuo) figures (from bottom two staves):
 # #4 6 5 9/7 8/6 5/4 3 7 6 9/7 8/6 6

75

75

Figured Bass (Basso Continuo) figures (from bottom two staves):
 9/7 8/6 6 5 9/7 8/6 5/4 3 6

[2.] Recit de la viole seule

La viole se divertit
discretement

discretement

[3.] Sarabande

12

discretement

19

26

34

System 34-41: Treble and Bass staves with figured bass. The treble staff features a melody with various accidentals (sharps, naturals, flats) and slurs. The bass staff provides harmonic support with figures: 7 6 6 4 3, #6, #, 6, 5 #6, #, 6.

42

System 42-49: Treble and Bass staves with figured bass. The treble staff continues the melodic line. The bass staff figures are: #4 #6 4 3, 6 4 6 b, 6 6, 6, #4 #6 4 3, 6 4 6, 6, 6.

50

System 50-56: Treble and Bass staves with figured bass. The treble staff continues the melodic line. The bass staff figures are: 7 6 6 4 3, #6, #, 7 6 6 4 3, #6, #.

57

System 57-64: Treble and Bass staves with figured bass. The treble staff continues the melodic line. The bass staff figures are: 6 #4 #6 4 3, 6 #4 #6 4 3, 6 #4 2 #6 4 3, 6 #4 2 #6 4 3. The system concludes with a double bar line and a 4/4 time signature.

[4.] Recit de la basse de vi[ol]on

65

basse continue

la basse de violon se divertit aussi

5 8 9 7 4 5 5 #6

68

5 6 6 6 7 6

71

6 7 6 6 7 6

73

5 6 5 6 # 7 6 7 5 4 3

[5.] Bouree

75

seul

80

86

93

Measures 93-98 of the musical score. The system consists of four staves. The top staff is in bass clef, the second in alto clef, and the third and fourth in bass clef. The music features various notes, rests, and accidentals. Measure 93 starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Measure 94 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 95 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 96 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 97 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 98 has a treble clef and a key signature of one sharp.

99

Measures 99-104 of the musical score. The system consists of four staves. The top staff is in bass clef, the second in alto clef, and the third and fourth in bass clef. The music features various notes, rests, and accidentals. Measure 99 starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Measure 100 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 101 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 102 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 103 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 104 has a treble clef and a key signature of one sharp.

105

Measures 105-110 of the musical score. The system consists of four staves. The top staff is in bass clef, the second in alto clef, and the third and fourth in bass clef. The music features various notes, rests, and accidentals. Measure 105 starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Measure 106 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 107 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 108 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 109 has a treble clef and a key signature of one sharp. Measure 110 has a treble clef and a key signature of one sharp.

[6.] Gavote sur la finale de la bouree

seul

tous

seul

tous

tous

tous

tous

6 #4 #2 #4 #6 6 # 6 # 4 3

seul

seul

seul

seul

#4 #2 #4 #6 6 # 6 # 4 3

12

seul

seul

seul

seul

seul

seul

seul

seul

18

tous

tous

tous

tous

tous

tous

tous

tous

24

seul

seul

seul

seul

seul

seul

seul

seul

30

seul

seul

seul

seul

seul

seul

seul

seul

35

tous

tous

tous

tous

tous

6 # 6 # 6 # 6 # 6 #

6 # 6 # 6 # 6 # 6 #

40

[7.] gigue par b $\flat$ mol

Gigue tacet

seul

6 # 6 # 6 # 6 # 6

6 # 6 # 6 # 6 # 6

44

49

54

59

64

69

74

79

84

89

94

99

[8.] Passacaille apres la finale de la gigue

103

flute seul

112

121

129

138

138

148

seul *a deux*

156

seul

164

seul

172

a deux

a deux

180

seul

188

a deux

seul *a deux*

197

seul

206

a deux

a deux

[9.] Chaconne sur la finale de la passecaille, par bequarre, guay

musical score for the first system, featuring eight staves (four treble clefs and four bass clefs). The notation includes various ornaments and accidentals, particularly in the upper staves. The lower staves contain figured bass notation with numbers and accidentals.

musical score for the second system, continuing the piece. It features eight staves (four treble clefs and four bass clefs). The notation includes various ornaments and accidentals. The lower staves contain figured bass notation with numbers and accidentals. The word "seul" appears at the end of the third and fourth staves.

17

seul

seul

25

seul

seul

33

seul tous

seul tous

tous

tous

41

seul

seul

seul

seul

seul

tous

tous

tous

tous

tous

tous

65

seul *tous*

seul *tous*

tous

73

NOTE EDITORIALI

1. la fonte di riferimento della *Sonate pour 2 flûtes allemandes, 2 dessus de violon, une basse de viole, une basse de violon à 5 cordes, un clavecin et un théorbe* [H 548], è il ms autografo con 8 parti separate gentilmente fornito da Richard Civiol, componente dell'ensemble „Les musiciens de Mlle de Guise“;

2. il manoscritto è quasi privo di errori e con pochissime omissioni nelle indicazioni dinamiche in alcune parti;

3. io ho trascritto fedelmente le parti limitandomi a separare il continuum musicale in quattro sezioni per favorire l'esecuzione pratica. Ogni rara aggiunta è indicata con il tratteggio o con parentesi () o [];

4. in copertina è riportata la riproduzione di una porzione del manoscritto originale;

5. la versione 1.0 è stata completata il giorno 12 maggio 2010. La versione 1.1, che corregge un errore (Chaconne, Violino secondo, battuta 19, sol#) e presenta una nuova impaginazione per la partitura e le parti dei violini, è del 17 maggio 2011. La versione 1.2 del 14 dicembre 2012 presenta un formato editoriale di più agevole lettura.

EDITORIAL NOTES

1. The reference source of the *Sonate pour 2 flûtes allemandes, 2 dessus de violon, une basse de viole, une basse de violon à 5 cordes, un clavecin et un théorbe* [H 548], is an autograph of the 8 separate parts kindly submitted by Richard Civiol, theorbist of the ensemble „Les musiciens de Mlle de Guise“;

2. the writing of the parts is almost error free, with a few omissions in the dynamic markings;

3. I have transcribed the manuscript as it is, subdividing the continuous flow of music in four sections for practical performance. Any rare addition is indicated by dashed lines or included in () or [];

4. in the cover page there is a reproduction of a small section of the original manuscript;

5. version 1.0 was completed on May 12, 2010. Version 1.1 (May 17, 2011) corrects an error (Chaconne, 2e dessus de violon, bar 19, g#) and presents a new editorial format for score and violin parts. Version 1.2 (December, 14, 2012) gives a revised editorial format.